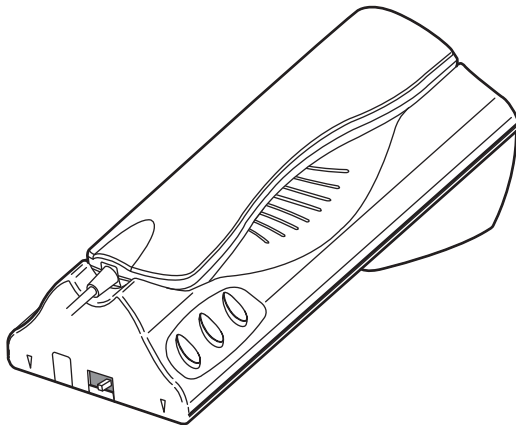


**CITOFONO PER CENTRALINO - SISTEMA IPERVOICE  
DOOR PHONE FOR SWITCHBOARD - IPERVOICE SYSTEM  
INTERPHONE POUR CENTRALE - SYSTÈME IPERVOICE  
INTERFÓNO PARA CENTRALITA - SISTEMA IPERVOICE**

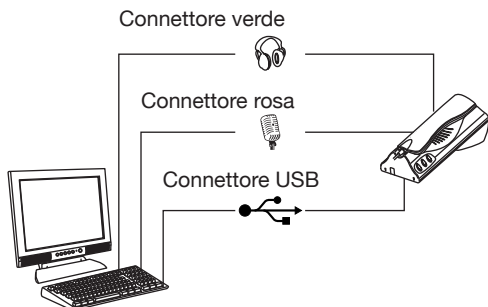
**Sch./Ref. 1039/41**



# ITALIANO

## INSTALLAZIONE

- Collegare il connettore dell'altoparlante (connettore verde) all'uscita altoparlante del PC.
- Collegare il connettore del microfono (connettore rosa) all'ingresso microfono del PC.
- Collegare il connettore USB alla porta del PC.



Il dispositivo non necessita di driver di installazione, quando si connette l'apparecchio al PC tramite il cavo USB l'installazione si avvia in modo automatico.

Per maggiori informazioni in merito all'impiego del centralino nel sistema Ipervice fare riferimento al manuale di sistema.


## DATI ELETTRICI

L'alimentazione del dispositivo è fornita dalla porta USB.

Consumo: **5V 500mA Max**

## DESCRIZIONE MORSETTI

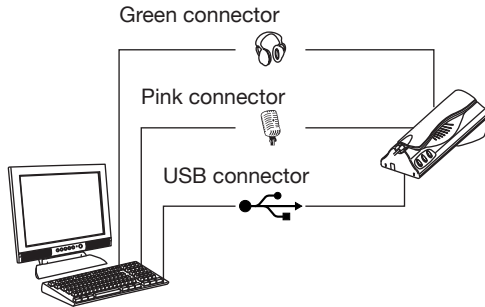
SP+	Segnale altoparlante
GND	Massa di riferimento
MC+	Segnale microfono
S+ } S- }	Suoneria supplementare

 Tutti i libretti d'uso dei prodotti Ipervice sono disponibili all'interno del CD-Rom fornito con il server, oppure possono essere scaricati dal sito web [www.urmet.com](http://www.urmet.com).

# ENGLISH

## INSTALLATION

- Plug the loudspeaker connector (green connector) into the PC loudspeaker output.
- Plug the microphone connector (pink connector) into the PC microphone input.
- Plug the USB connector into the PC port.



The device does not need any installation driver; the installation starts automatically when the device is connected to the PC via the USB cable.

For further information about the use of the switchboard in Ipervice system, refer to the system manual.

## ELECTRICAL DATA

Device power supply is provided by the USB port.

Current consumption: **5V 500mA MAX**

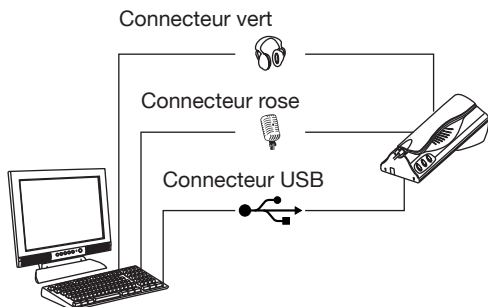
## TERMINAL DESCRIPTION

SP+	Loudspeaker signal
GND	Reference ground
MC+	Microphone signal
S+ } S- }	Additional ringer

 All Ipervice products user manuals are available in the CD-Rom provided with the server, or can be downloaded from the web site [www.urmet.com](http://www.urmet.com).

## INSTALLATION

- Brancher le connecteur du haut-parleur (connecteur vert) à la sortie haut-parleur du PC.
- Brancher le connecteur du microphone (connecteur rose) à l'entrée microphone du PC.
- Brancher le connecteur USB au port du PC.



Le dispositif ne nécessite d'aucun pilote d'installation; quand le dispositif est connecté au PC via le câble USB, l'installation démarre automatiquement.

Pour avoir des informations supplémentaires sur l'utilisation de la centrale dans le système Ipvoice, consulter le manuel du système.


## DONNÉES ÉLECTRIQUES

L'alimentation du dispositif est fournie par le port USB.

Consommation: **5V 500mA Max**

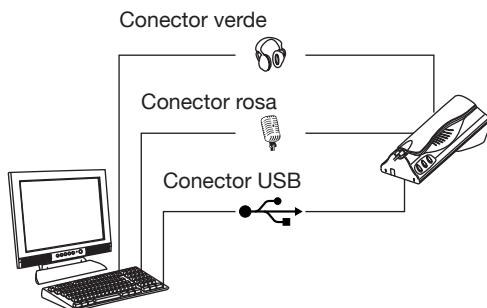
## DESCRIPTION DES BORNES

SP+	Signal du haut-parleur
GND	Masse de référence
MC+	Signal du microphone
S+ S- }	Sonnerie supplémentaire

 Tous les manuels d'utilisation des produits Ipvoice sont disponibles dans le CD-Rom livré avec le serveur ou bien ils peuvent être téléchargés du site web [www.urmet.com](http://www.urmet.com).

## INSTALACIÓN

- Conectar el conector del altavoz (conector verde) con la salida altavoz de la computadora.
- Conectar el conector del micrófono (conector rosa) con la entrada micrófono de la computadora.
- Conectar el conector USB con la puerta de la computadora.



El dispositivo no necesita del driver de instalación, cuando se conecta el dispositivo con el PC por medio del cable USB la instalación se activa en manera automática.

Para más informaciones sobre el utilizo de la centralita en el sistema Ipvoice hacer referencia al manual de sistema.


## DATOS ELECTRICOS

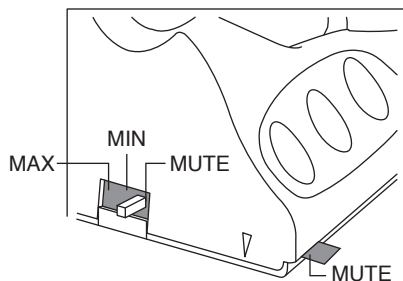
La alimentación del dispositivo es generada por la puerta USB.

Consumo: **5V 500mA Max**

## DESCRIPCIÓN DE LOS BORNES

SP+	Señal altavoz
GND	Masa de referencia
MC+	Señal micrófono
S+ S- }	Timbre adicional

 Todos los manuales de uso de los productos Ipvoice son disponibles en el CD-Rom anexo con el servidor, o pueden ser descargados desde la red en la dirección [www.urmet.com](http://www.urmet.com).



**DS 1039-016C**

URMET S.p.A.  
10154 TORINO (ITALY)  
VIA BOLOGNA 188/C  
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)  
Fax +39 011.24.00.300 - 323

**urmet**

**LBT 8337**

Area tecnica  
servizio clienti +39 011.23.39.810  
<http://www.urmet.com>  
e-mail: [info@urmet.com](mailto:info@urmet.com)

Fabbricato da Urmet Electronics Limited  
(azienda del gruppo Urmet) - Made in P.R.C.  
Manufactured by Urmet Electronics Limited  
(an Urmet group company) - Made in P.R.C.